



Nederlandse tekst onderaan

Chèr(e) Président(e), Chèr(e) secrétaire,

En raison des problèmes persistants liés à la propagation du Coronavirus, la F.R.B.C.E., le VSB et la FFCEB ont tenu une consultation interne sur les mesures à prendre après le 19 avril 2020.

Nous attachons la plus grande importance à clarifier la situation sur le déroulement de la fin de la saison des compétitions belges. Lors des échanges, la santé des athlètes, des officiels et du public était, à nouveau, placée au centre de nos préoccupations.

Dès lors, compte tenu de l'évolution de la crise sanitaire et des projections défavorables de la suppression des mesures restrictives, il a été décidé de suspendre toutes les compétitions jusqu'au 30 juin 2020.

À l'heure actuelle, aucune décision définitive n'a encore été prise au sujet du report ou de l'annulation des Championnats de Belgique de la saison 2019/2020.

Dès que l'évolution des mesures restrictives sera claire, la Commission nationale des Compétitions réexaminera leur possible report et ce, en fonction du calendrier international, des compétitions du Circuit National et des possibilités des organisateurs. Nous communiquerons à ce sujet dès que des solutions seront trouvées.

La décision de reprendre les entraînements fédéraux, régionaux et les activités au sein des clubs/cercles sera de la responsabilité des différentes instances et devra se faire, bien évidemment, en fonction des directives du Conseil national de Sécurité et des autorités locales.

Nous sommes conscients de l'impact majeur de cette décision, mais nous espérons avoir, de cette manière, clarifié la situation envers les clubs, les tireurs et leur entourage pour cette fin de saison 2019-2020.

En attendant, prenez bien soin de vous et de vos proches.

Nady BILANI
Président
FFCEB

Erik SWENNEN
Président
VSB

Piet WAUTERS
Président
F.R.B.C.E.



Beste Voorzitter, beste Secretaris,

Naar aanleiding van de aanhoudende problematiek rond de verspreiding van het coronavirus, hebben de K.B.F.S., de VSB en de FFCEB intern overleg gepleegd over de te nemen maatregelen na 19 april 2020.

We hechten er veel belang aan om zowel aan de schermers als aan de clubs zo snel mogelijk duidelijkheid te verschaffen over het verloop van de rest van het Belgische wedstrijdseizoen. Tijdens het overleg hebben de gezondheid van de sporters, de officials en het publiek opnieuw een centrale rol gespeeld.

Gezien de evolutie van de coronacrisis en de ongunstige prognoses met betrekking tot de snelle afbouw van de beperkende maatregelen, werd beslist alle wedstrijden tot en met 30 juni 2020 op te schorten.

Momenteel werd nog geen definitieve beslissing genomen over het al dan niet organiseren van de Belgische Kampioenschappen 2019/2020 in het begin van volgend seizoen.

Zodra er duidelijkheid is over de beperkende maatregelen, zal de Nationale Wedstrijdcommissie, hun eventuele herplanning bekijken i.f.v. van de internationale kalender, de selectiewedstrijden, de wedstrijden van het Nationaal Circuit en de mogelijkheden van de organisatoren. We zullen hierover communiceren zodra definitieve beslissingen werden genomen.

De beslissing om de nationale en regionale trainingen evenals de werking binnen de clubs al dan niet weer op te starten is een verantwoordelijkheid van de respectieve verantwoordelijken. Dit dient vanzelfsprekend te gebeuren binnen de richtlijnen van de nationale Veiligheidsraad en de lokale overheden.

We zijn ons bewust van de grote impact van deze beslissing, we hopen hiermee echter voor de clubs de nodige duidelijkheid te hebben verschaft en de schermers en hun entourage toe te laten aan te vangen met de planning voor voorbereiding van het volgende seizoen.

Houd het ondertussen veilig en verzorg jezelf en je naasten goed.

*Nady BILANI
Voorzitter
FFCEB*

*Erik SWENNEN
Voorzitter
VSB*

*Piet WAUTERS
Voorzitter
K.B.F.S.*